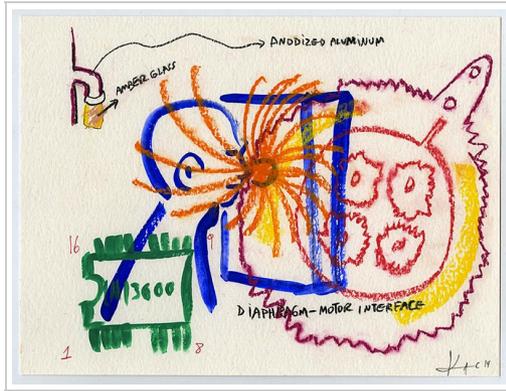


# G R A I N D E A P E R F U M E L O V E R I N P

M A R D I 1 3 J A N V I  
Eduardo Kac: "There is a true olfactory art to be developed beyond industrial practice"



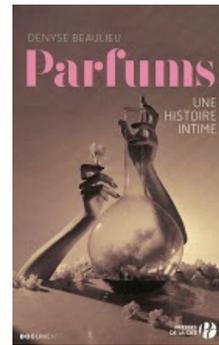
Thomas, Patrice and I are sniffing around the Galerie Charlot in Paris like slightly dotty, smell-impaired hounds. Eduardo Kac's exhibition is made up of five black "Osmoboxes", each containing a different composition based on the artist's personal olfactory memories. When you lean towards the box, a diaphragm opens, releasing the scent. Though our noses are fairly well-trained – both of my companions are fragrance bloggers, and Patrice is studying to be a perfumer –, we grope around for descriptives. The first box? Felt pens, white flowers, fizzy fruit juice, banana (says Thomas), pineapple (I insist). The second: camphoraceous, medicinal, plastic, cut grass (Patrice is a little creeped out by it). The third feels like more of a cut-grass and thyme blend. The fourth is some kind of aqueous tropical fruit, we agree, possibly starfruit. For the fifth, we don't go much beyond citric.

Perhaps Kac's point is not for us to identify the smells, but to experience a certain disorientation; the disconnect between smells and words that seems to be hardwired into our brains (<http://www.wired.com/2014/11/whats-up-with-that-smells-language/>). In this show, unlike many artists who've used scent as a complement – sometimes as a gadget – to their pieces, the olfactory is the sole medium. There are no titles, no images to help us find our bearings. The formula is only yielded to the piece's buyer.

*"I invite the smeller to relinquish any attempt to reduce the experience to either words or familiar references and, just like the airborne aromatics, to abandon him or herself to*

C E C I E S T  
Le texte en français se trouve juste en dessous du texte anglais.

## M O N L I V R



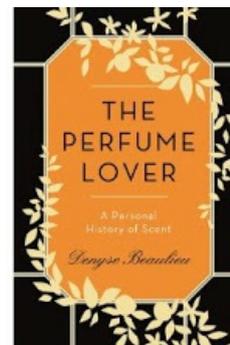
"Parfums, une histoire intime", aux Presses de la Cité. Pour commander sur Amazon.fr, cliquez sur l'image.

## L E T O P D



L'actu Beauté sur [lexpress.fr/Styles](http://lexpress.fr/Styles)

## M Y B O O K



At St. Martin's Press. To order on Amazon.com, click on the cover.

## U . K . E D I

*the effluvium that flows with the wind*", Kac writes.



The Chicago-based artist is careful to distinguish olfactory art from perfumery, *"which has as its primary goal the production of pleasant scents to adorn living bodies, inert objects, or physical spaces. There is a true olfactory art to be developed beyond industrial practice and mimetic approaches (such as the so-called "artist's perfumes"). Olfactory art shall invent its own aesthetic realm and be understood as a form of contemporary art that explores the limits and possibilities of the most underrepresented of the senses. In so doing, it interrogates the sensorial hierarchy that privileges visibility and, at the same time, invites us to temporarily occupy the subject position of other living creatures, such as dogs, for example, which have in the sense of smell a central means of interaction with the world."*

The cellar of the Galerie Charlot displayed another piece, a limited-edition artist's book entitled *Aromapoetry* containing a series of twelve olfactory poems. This is Kac's description:

*"Every poem in the book Aromapoetry employs nanotechnology by binding an extremely thin layer of porous glass (200 nanometers thick) to every page, trapping the odorants (i.e. the volatile molecules) and releasing them very slowly."*



This time, we lean in one after the other to inhale the silver pages turned by the white-glove gallery owner Valérie Hasson-Benillouche (miraculously, no head-bopping occurs). “Phobos Photon” gives off the wet concrete wall facets of certain musks. “Manhattan Skyline” smells of popcorn and rubber. “Brown” is, somewhat predictably, patchouli with a hefty dose of skatol and indol. “The Slight Glitter of a Remote Breath” betrays said breath’s owner recent hazelnut snack. “Everything Nothing Always” has the sweetish metallic blood note of a metal coin on the tongue... The piece would have required more contemplation, but this privilege will be reserved to its happy owners (the books have all been sold but one).

One issue with writing a review of Kac’s exhibition is the fact that it’s difficult to know what, exactly, can be the object of criticism. Kac is, of course, well aware of it, but the way he addresses the issue in the press release is somewhat vague: *“Art and literary criticism lack the vocabulary to describe, let alone criticize, a work of olfactory art. But this will change in the future.”*

So, what is it in the exhibition that can be subjected to critical discourse? Is it the evocative or aesthetic qualities of the scents, only fleetingly perceived as the smeller leans towards the Osmoboxes? In this case, can they only be evaluated by people whose noses are trained – industry insiders, fragrance aficionados, wine lovers? Is it the very dispositif, which places visitors in a state of “blindness”, groping to connect words with smells? The displacement Kac operates by inducing us to use a different sense, within the context of a predominantly visual world (that of art galleries)?



We could also ask ourselves in what way Kac’s pieces are more “artistic” than, say, the more experimental fragrances conceived by Christian Astuguevieille for Comme des Garçons. Or more “authored” than Jean-Claude Ellena’s for

Hermès, since he claims total creative independence...

Whether it is olfactory pieces produced by artists or commercial fragrances, considering perfume as an artistic process may not be a matter of demonstrating that perfume is an art form (you'd have to define art first). A more relevant and fecund question may be: what occurs to the field of criticism when you extend it to include a new form of expression that it has never – or very seldom – explored?

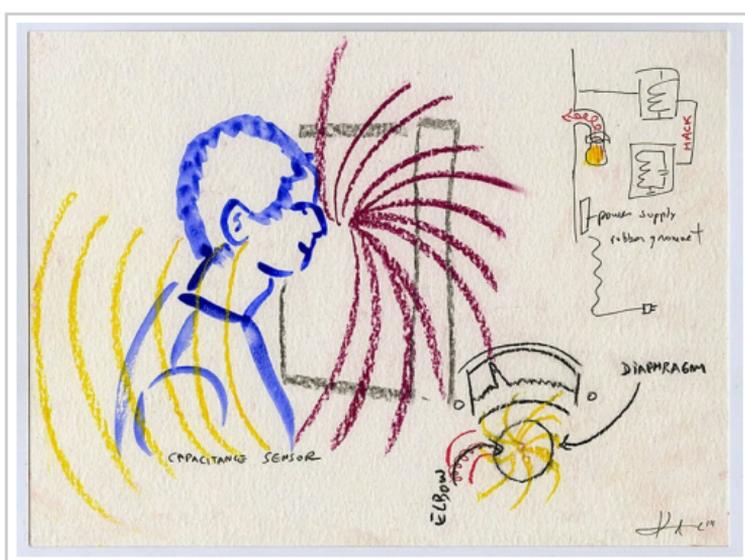
POSTED BY CARMEN CANADA / GRAIN DE MUSC AT 08:00 AUCUN COMMENTAIRE: 

[LINKS TO THIS POST](#)

  Recommander ce contenu sur Google

L U N D I 1 2 J A N V I

## Eduardo Kac : Esquisse d'un art olfactif



Thomas D., Patrice R. et moi humons l'air de la Galerie Charlot, dans le Haut Marais, comme des chiens de chasse à la limite de l'anosmie. L'exposition d'Eduardo Kac se compose de cinq « Osmobox » noires contenant chacune une composition différente, fondée sur un souvenir olfactif de l'artiste. Lorsqu'on se penche vers la boîte, cela déclenche l'ouverture d'un diaphragme qui libère une bouffée d'odeur. Bien que nos tarins soient passablement bien entraînés – mes deux compagnons sont, comme moi, des blogueurs parfum, et Patrice étudie à l'École Supérieure du Parfum – nous tâtonnons. La première boîte ? Stylos feutre, fleurs blanches, boisson gazeuse aux fruits, banane (selon Thomas), ananas (j'y tiens). La seconde : camphré, médicinal, plastique, gazon coupé (Patrice la trouve un peu flippante). La troisième : gazon coupé, thym. La quatrième : fruits tropicaux aqueux, carambole, on est d'accord. La cinquième : disons, citrique.

Le but de Kac n'est peut-être pas de nous inciter à identifier les notes, mais de nous amener à éprouver une certaine désorientation : cette **déconnexion entre les odeurs et les mots inscrite dans nos cerveaux**. Dans cette exposition, contrairement à celles d'artistes utilisant les

odeurs en complément de leurs œuvres (parfois en gadget), le seul médium est olfactif. Aucun titre, aucune image ne nous permettent de nous repérer. La formule n'est révélée qu'à l'acheteur.

*« J'invite le visiteur à renoncer à toute tentative de réduction de l'expérience à des mots ou à des références familières et, tout comme les particules aromatiques en suspension dans l'air, à s'abandonner aux effluves soufflées par le vent »*, écrit Kac.



L'artiste tient à distinguer l'art olfactif de la parfumerie, *« dont le but premier est la production d'odeurs agréables destinées à parer des corps vivants, des objets inertes ou des espaces physiques. Il reste à développer un véritable art olfactif, par-delà la pratique industrielle et les démarches mimétiques (par exemple, les « parfums d'artistes »). L'art olfactif inventera son propre domaine esthétique et sera appréhendé comme forme d'art contemporain qui explore les limites et les possibilités du plus sous-représenté de nos sens. Ce faisant, il interroge la hiérarchie sensorielle qui privilégie la visualité, tout en nous invitant à occuper temporairement la position subjective d'autres créatures vivantes comme les chiens, par exemple, dont l'odorat est le mode principal d'interaction avec le monde. »*

La cave de la Galerie Charlot abrite une autre œuvre, un livre d'artiste tiré en dix exemplaires intitulé *Aromapoetry*, série de douze poèmes olfactifs recelés sur des pages recouvertes d'une strate extrêmement fine de verre poreux d'une épaisseur de 200 nanomètres, qui capte les molécules odorantes et les dégage très lentement. Les pages peuvent être ré-imprégnées grâce à des fioles incluses dans la reliure du livre.



Cette fois, nous nous penchons l'un après l'autre pour renifler les pages argentées tournées par la galeriste, Valérie Hasson Benillouche, gantée de blanc. « Phobos Photon » dégage les facettes « béton qui sèche » de certains muscs. « Manhattan Skyline » sent le popcorn et le caoutchouc. « Brown », le patchouli et le scatol. « The Slight Glitter of a Remote Breath » trahit le goûter au Nutella de l'émetteur dudit souffle. « Everything Nothing Always », le goût sanguin douceâtre d'une pièce jaune sur la langue... L'œuvre aurait certes gagné à être plus longuement humée, mais ce privilège sera réservé à ses heureux propriétaires.

Le texte issu de cette expérience reste forcément insatisfaisant, mais s'agit-il seulement d'une question de temps passé avec chaque œuvre ? Il faudrait sans doute d'abord se demander ce qui, dans cette exposition, peut faire l'objet d'un texte critique. Kac est bien entendu conscient de cette butée, bien qu'il y réponde de façon assez vague dans le dossier de presse : « *La critique d'art et la critique littéraire n'ont pas de vocabulaire pour décrire, et encore moins pour critiquer, une œuvre d'art olfactif. Mais cela changera à l'avenir.* »

Donc: qu'est-ce qui, dans cette exposition, peut être l'objet d'un discours critique ? Les qualités esthétiques ou évocatrices des compositions, perçues de façon trop fugace lorsqu'on s'approche d'une Osmobox ? Dans ce cas, seuls des nez entraînés – professionnels de la parfumerie, amateurs éclairés du parfum ou du vin – pourraient être susceptibles de les évaluer. La critique peut-elle porter sur le dispositif même, qui place les visiteurs en état de cécité, tâtonnant pour associer des mots aux odeurs ? Ou alors, le déplacement qu'induit Kac en nous incitant à utiliser l'odorat dans un contexte essentiellement visuel, celui des galeries d'art ?



On pourrait aussi, incidemment, se demander en quoi les oeuvres de Kac sont plus « artistiques » que celles d'une parfumerie « industrielle » qu'il écarte un peu rapidement dans son ensemble – par exemple, les compositions les plus expérimentales conçues par Christian Astuguevieille pour Comme des Garçons. Ou encore, celles de Jean-Claude Ellena pour Hermès, puisqu'il en répond entièrement en tant qu'auteur...

Qu'il s'agisse d'oeuvres olfactives conçues par des artistes ou de parfums commerciaux, une approche du parfum comme processus artistique n'implique pas forcément de démontrer que le parfum est un art (il faudrait d'abord s'entendre sur ce que c'est que l'art). On pourrait formuler la question autrement, de façon peut-être plus pertinente et plus féconde : que se produit-il dans le champ de la critique lorsqu'on l'étend à une forme d'expression qu'elle n'a (pratiquement) pas explorée ? À quelles distorsions sont alors soumis ses instruments, son regard ?

POSTED BY CARMEN CANADA / GRAIN DE MUSCAT 08:00 AUCUN COMMENTAIRE:



[LINKS TO THIS POST](#)



Recommander ce contenu sur Google